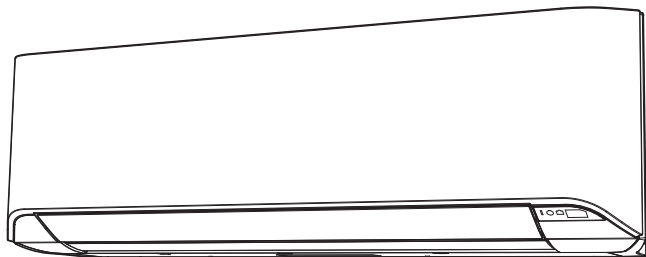


ARIE ACONDICIONADO

Tipo montado en pared



MANUAL DE INSTALACIÓN

N.º DE PIEZA 9333005188

Contenido

1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....	1
2. ACERCA DE LA UNIDAD	1
3. ESPECIFICACIONES GENERALES.....	2
4. REQUISITOS ELÉCTRICOS.....	2
5. SELECCIÓN DE LA POSICIÓN DE MONTAJE.....	2
6. INSTALACIÓN	3
7. CABLEADO ELÉCTRICO	5
8. ACABADO	5
9. EXTRACCIÓN E INSTALACIÓN DEL PANEL FRONTAL	6
10. FUNCIONAMIENTO DE PRUEBA	6
11. INSTALACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA.....	6
12. INSTALACIÓN DEL KIT OPCIONAL	6
13. INSTALACIÓN	7
14. AJUSTE DE FUNCIONES.....	9
15. GUÍA PARA EL CLIENTE	10
16. CÓDIGOS DE ERROR.....	11

1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de leer este manual antes de la instalación.
- Las advertencias y precauciones que se indican en este manual contienen información importante relativa a su seguridad. No las pase por alto.
- Entregue este manual, junto con el manual de funcionamiento, al cliente. Pídale que lo tenga a mano por si tiene que consultarlo en un futuro como, por ejemplo, al cambiar de lugar la unidad o repararla.

⚠ ADVERTENCIA

Esta marca indica procedimientos que, de ser realizados incorrectamente, podrían ocasionar la muerte o heridas graves al usuario.

- Solicite al distribuidor o instalador profesional que instale la unidad interior según las instrucciones contenidas en este manual de Instalación. Una unidad cuya instalación no se haya realizado correctamente puede provocar accidentes graves como escapes de agua, descargas eléctricas o incendios. Si la unidad interior se instala sin consultar las instrucciones de este Manual de Instalación, la garantía del fabricante carecerá de validez.
- No active el aparato hasta que haya completado la instalación. No seguir esta advertencia podría dar lugar a accidentes graves, como descargas eléctricas o incendios.
- Si se producen fugas del refrigerante durante la instalación, ventile la zona. Si el refrigerante entra en contacto con una llama, genera un gas tóxico.
- El trabajo de instalación debe ser realizado de acuerdo con las normas de cableado nacionales y únicamente por personal autorizado.

⚠ ATENCIÓN

Esta marca indica procedimientos que, de ser realizados incorrectamente, podrían posiblemente ocasionar heridas personales al usuario o daño a la propiedad.

- Lea atentamente toda la información de seguridad antes de utilizar o instalar el acondicionador de aire.
- No intente instalar usted mismo el acondicionador de aire ni ninguna de sus partes.
- Sólo personal cualificado y autorizado para manipular líquidos de refrigeración puede instalar esta unidad. Consulte las normativas y leyes en vigor referentes al lugar de instalación.
- Durante la instalación deberán cumplirse las normativas en vigor referentes al lugar de instalación y las instrucciones de instalación del fabricante.
- Esta unidad es parte de un conjunto de elementos que conforman un aire acondicionado. No se puede instalar independientemente ni sin la autorización por parte del fabricante.
- Para esta unidad, utilice siempre una línea de alimentación independiente protegida por un disyuntor de circuito que funcione en todos los cables, con una distancia entre contactos de 3 mm.
- La unidad debe estar correctamente derivada a tierra y la línea de alimentación debe disponer de un diferencial para proteger a las personas.
- Las unidades no son a prueba de explosiones y, por tanto, no deben instalarse en atmósferas explosivas.
- Nunca toque componentes eléctricos inmediatamente después de desactivar la unidad. Podrían producirse descargas eléctricas. Después de desactivar la unidad, espere siempre 5 minutos antes de tocar cualquier componente eléctrico.
- Esta unidad contiene piezas que no pueden ser reparadas por el usuario. Para las reparaciones, póngase siempre en contacto con personal de mantenimiento autorizado.
- Para desplazar la unidad, póngase en contacto con personal de mantenimiento autorizado para la desconexión e instalación de la unidad.

2. ACERCA DE LA UNIDAD

2.1. Precauciones para el uso del refrigerante R410A

Los procedimientos de instalación básica son los mismos que para los modelos con refrigerante convencional (R22). Sin embargo, debe prestar atención a los siguientes puntos:

Debido a que la presión de funcionamiento es 1,6 veces superior a la de los modelos con refrigerante convencional (R22), algunas de las tuberías y herramientas de mantenimiento e instalación son especiales. (Consulte la tabla que figura a continuación.) Concretamente, cuando sustituya un modelo con refrigerante convencional (R22) por un modelo con refrigerante R410A, sustituya siempre las tuberías y tuercas abocardadas convencionales por las tuberías y tuercas abocardadas para R410A.

Los modelos que utilizan refrigerante R410A disponen de un diámetro de rosca del puerto de carga distinto, por motivos de seguridad y para evitar una carga errónea con refrigerante convencional (R22). Por lo tanto, compruébelo de antemano. [El diámetro de rosca del puerto de carga para R410A es de 1/2 pulg.]

Debe prestarse más atención para evitar la entrada de productos extraños (aceite, agua, etc.) en las tuberías que con los modelos con refrigerante convencional (R22). Asimismo, al guardar las tuberías, deberán sellarse minuciosamente las aberturas apretándolas, colocando cinta adhesiva, etc.

Cuando cargue el refrigerante, tenga en cuenta el ligero cambio en la composición de las fases de gas y líquido. Cargue siempre desde la fase de líquido, en la que la composición del refrigerante es estable.

2.2. Herramientas especiales para R410A

Nombre de la herramienta	Contenido del cambio
Distribuidor	La presión es elevada y no se puede medir con un manómetro convencional (R22). Para evitar mezclas erróneas con otros refrigerantes, se ha cambiado el diámetro de cada orificio. Se recomienda un manómetro con sellos 0,1-5,3 MPA (-1 a 53 bares) para presión alta. -0,1 a 3,8 MPA (-1 a 38 bar) para presión baja.
Manguera de carga	Para aumentar la resistencia a la presión, se ha cambiado el tamaño de la base y el material de la manguera.
Bomba de vacío	Se puede utilizar una bomba de vacío convencional si se instala un adaptador para la misma.
Detector de fugas de gas	Detector de fugas de gas especial para refrigerante HFC (R410A).

Tuberías de cobre

Deben utilizarse tuberías de cobre sin soldadura y la cantidad de aceite residual recomendada se aconseja que sea inferior a los 40 mg/10 m. Evite utilizar tuberías de cobre que presenten alguna parte doblada, deformada o descolorida (especialmente en la superficie interior). De lo contrario, la válvula de expansión o el tubo capilar pueden quedar bloqueados con agentes contaminantes. Como el aire acondicionado con R410A conlleva una mayor presión que si se utilizara el R22, es necesario elegir los materiales adecuados.

⚠ ADVERTENCIA

Evite utilizar las tuberías y tuercas abocardadas existentes (para R22). Si se utilizan los materiales existentes, la presión en el interior del ciclo de refrigerante aumentará, provocando fallos, heridas, etc. (Utilice materiales específicos para R410A).

Cuando instale o traslade el aire acondicionado, no mezcle gases distintos al refrigerante especificado (R410A) en el ciclo de refrigerante. Si otro gas penetra en el ciclo de refrigerante, la presión en el interior del ciclo aumentará hasta valores anormalmente elevados y provocará fallos, heridas, etc.

2.3. Únicamente para el personal de servicio autorizado

⚠ ADVERTENCIA

- Para que el aire acondicionado funcione correctamente, instálelo como se describe en este manual de instalación.
- Conecte la unidad interior y la unidad exterior mediante las tuberías y los cables de aire acondicionado disponibles en su proveedor local. Este manual de instalación describe las conexiones correctas utilizando el juego de instalación disponible en su proveedor local.
- El trabajo de instalación debe ser realizado de acuerdo con las normas de cableado nacionales y únicamente por personal autorizado.
- No active el aparato hasta que haya completado la instalación.

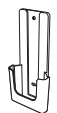
⚠ ATENCIÓN

Este manual describe únicamente cómo instalar la unidad interior. Para instalar la unidad exterior, consulte el manual de instalación incluido con la misma.

- Procure no rayar el aire acondicionado cuando lo manipule.
- Tras la instalación, explique el correcto funcionamiento al cliente, utilizando el manual de funcionamiento.

2.4. Accesorios

Se incluyen los siguientes accesorios de instalación. Utilícelas según sea necesario.

Nombre y forma	Cant	Nombre y forma	Cant
Manual de funcionamiento 	1	Cinta textil 	1
Manual de instalación (este manual) 	1	Sellador A  Se utiliza cuando el diámetro de la tubería de gas es de Ø12,70 o más. Es necesario cuando se utiliza AS14.	1
Soporte para enganchar a la pared 	1	Tornillo de rosca (M4 x 25 mm) 	5
Mando a distancia 	1	Tornillo de rosca (M3 x 12 mm) 	2
Pilas 	2	Filtro de limpieza del aire 	2
Soporte del mando a distancia 	1	Soportes de los filtros 	2

La instalación de este aire acondicionado requiere los siguientes elementos. (Estos elementos no se incluyen con el aire acondicionado y deben adquirirse por separado.)

Nombre	Cant	Nombre	Cant
Conjunto de la tubería de conexión	1	Tapa de la pared	1
Cable de conexión (4 conductores)	1	Brida	1 juego
Tubería de la pared	1	Manguera de drenaje	1
Cinta decorativa	1	Tornillos de rosca	1 juego
Cinta de vinilo	1	Sellador	1

2.5. Piezas opcionales

Consulte el manual de instalación para conocer el método de instalación de las piezas opcionales.

Nombre de las piezas	N.º de modelo	Aplicación
Mando a distancia con cable *	UTY-RVN*M	Para hacer funcionar el aire acondicionado
Mando a distancia con cable *	UTY-RNN*M	Para hacer funcionar el aire acondicionado
Mando a distancia sencillo *	UTY-RSN*M	Para hacer funcionar el aire acondicionado
Kit de conexión externa *	UTY-XWZXZ5	Para puerto de entrada/salida de control
Kit de comunicación	UTY-XCBXZ2	Para la instalación de piezas opcionales

* El kit de comunicación externa es necesario para la instalación.

3. ESPECIFICACIONES GENERALES

Este MANUAL DE INSTALACIÓN describe brevemente dónde y cómo instalar el sistema de aire acondicionado. Lea la totalidad de las instrucciones para las unidades interior y exterior y asegúrese de que todas las piezas accesorias incluidas en la lista están incluidas con el sistema antes de empezar.

3.1. Tipo de tubería de cobre y material aislante

⚠ ATENCIÓN

Consulte el manual de instalación de la unidad exterior para obtener una descripción de la longitud de la tubería y la diferencia de altura admisibles.

Capacidad de la unidad interior	Tamaño de la tubería de gas (grosor) [mm]	Tamaño de la tubería de líquido (grosor) [mm]
7, 9, 12	Ø9,52 (0,8)	Ø6,35 (0,8)
14	Ø12,70 (0,8)	Ø6,35 (0,8)

⚠ ATENCIÓN

- Coloque aislamiento térmico alrededor de las tuberías de líquido y gas. De lo contrario, podrían producirse fugas de agua.
- Utilice un aislamiento térmico con una resistencia térmica superior a 120 °C. (Sólo modelo de ciclo inverso)
- Asimismo, si se espera que el nivel de humedad en el lugar de instalación de la tubería del refrigerante sea superior al 70%, coloque el aislamiento térmico alrededor de dicha tubería. Si el nivel de humedad esperado es del 70 -80%, utilice aislamiento térmico de al menos 15 mm de grosor y, si la humedad esperada supera el 80%, emplee un aislamiento térmico de 20 mm como mínimo.
- Si el aislamiento térmico utilizado tiene un grosor inferior al especificado, se puede formar condensación en la superficie del aislamiento.
- Asimismo, utilice un aislamiento térmico con una conductividad térmica de 0,045 W/(m·K) o inferior a 20 °C.

3.2. Materiales adicionales necesarios para la instalación

- A. Cinta de refrigeración (blindada)
- B. Grapas o abrazaderas aisladas para el cable de conexión (consulte los códigos eléctricos locales.)
- C. Masilla
- D. Lubricante de refrigeración
- E. Abrazaderas o bridas para asegurar las tuberías del refrigerante

4. REQUISITOS ELÉCTRICOS

La unidad interior se alimenta desde la unidad exterior. No alimente la unidad interior desde una fuente de alimentación separada.

⚠ ADVERTENCIA

Consulte los códigos locales para conocer el tipo de cable aceptado.

Cable	Tamaño del cable	Observaciones
Cable de conexión	Tipo 60245 IEC 57 (1,5 mm ²)	3 cables + tierra, 1,5 Ø 230 V

Longitud máx. del cable: Límite de caída de tensión inferior al 2%. Aumente el calibre del cable si la caída de tensión es del 2% o superior.

5. SELECCIÓN DE LA POSICIÓN DE MONTAJE

Determine con el cliente la posición de montaje tal y como se indica a continuación:

5.1. Unidad interior

- (1) Instale la unidad interior nivelada, en una pared robusta que no esté sometida a vibraciones.
- (2) Los orificios de entrada y salida no se deben obstruir; el aire debe poder circular por toda la sala.
- (3) Instale la unidad en un circuito derivado exclusivo.
- (4) Evite instalar la unidad en un lugar en el que quede expuesta a luz solar directa.
- (5) Instale la unidad allí en un lugar en el que resulte fácil conectarla con la unidad exterior.
- (6) Instale la unidad en un lugar donde la tubería de drenaje se pueda colocar con facilidad.
- (7) Tenga en cuenta las tareas de mantenimiento, etc. y deje los espacios mostrados en [6.1. Dimensiones de la instalación]. Asimismo, instale la unidad en un lugar donde se pueda retirar el filtro.

Es importante una ubicación de instalación inicial correcta porque es difícil mover la unidad tras la instalación.

⚠ ADVERTENCIA

Seleccione unas ubicaciones de instalación que puedan aguantar sin problemas el peso de la unidad interior. Instale las unidades firmemente para evitar que vuelquen o se caigan.

⚠ ATENCIÓN

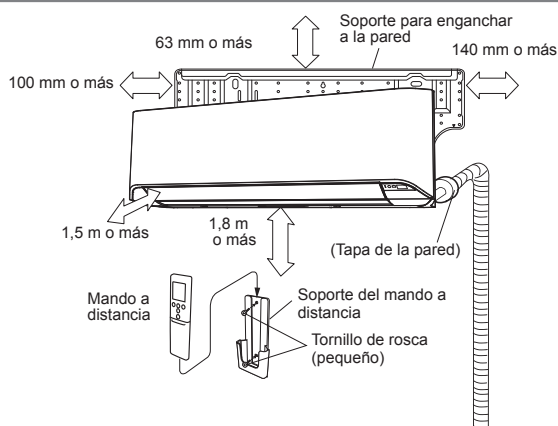
No instale la unidad en las siguientes zonas:

- En zonas con alto contenido en sal como, por ejemplo, junto al mar. Las piezas metálicas se deteriorarán y podrían desprenderse o producir un escape de agua en la unidad.
- En zonas con una gran cantidad de aceite mineral o donde se salpique mucho aceite o se genere mucho vapor, como, por ejemplo, una cocina.
- Las piezas de plástico se deteriorarán y podrían desprenderse o producir un escape de agua en la unidad.
- En zonas que generan sustancias que afectan negativamente al equipo, como gas sulfúrico, cloro, ácido o álcali. Provocará la corrosión de las tuberías de cobre y de las juntas soldadas, lo cual, a su vez, puede provocar fugas de refrigerante.
- En zonas propensas a fugas de gas combustible, que contengan fibras de carbono en suspensión o polvo inflamable, o sustancias volátiles inflamables como aguarrás o gasolina.
- Si se produce una fuga de gas y se acumula alrededor de la unidad, puede provocar un incendio.
- En zonas donde los animales puedan orinar en la unidad o donde se pueda generar amoníaco.

- No utilice la unidad con fines específicos como para almacenar comida, criar animales, cultivar plantas o conservar dispositivos de precisión u objetos de arte.
- Se podría alterar la calidad de los objetos conservados o almacenados.
- No realice la instalación en lugares donde exista riesgo de fuga de gas combustible.
- No instale la unidad junto a una fuente de calor, vapor o gas inflamable.
- Instale la unidad donde el drenaje no cause ningún problema.
- Instale la unidad interior, la unidad exterior, el cable de alimentación, el cable de transmisión y el cable del mando a distancia a una distancia mínima de 1 m de los receptores de televisión o radio. De esta forma, se evitarán posibles interferencias en la recepción de TV o en la radio.
- (Incluso si se instalan a más de 1 m, es posible que se sigan produciendo interferencias en determinadas circunstancias.)
- Si cabe la posibilidad de que niños menores de 10 años se acerquen a la unidad, adopte las medidas de prevención oportunas para mantenerla fuera de su alcance.
- Instale la unidad interior en la pared a una altura del suelo superior a 1.800 mm.

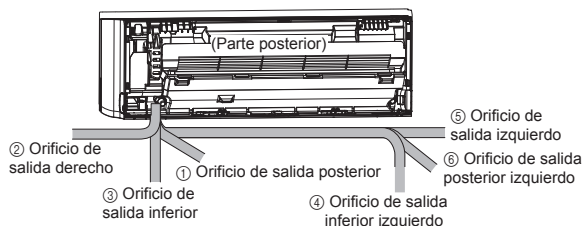
6. INSTALACIÓN

6.1. Dimensiones de la instalación



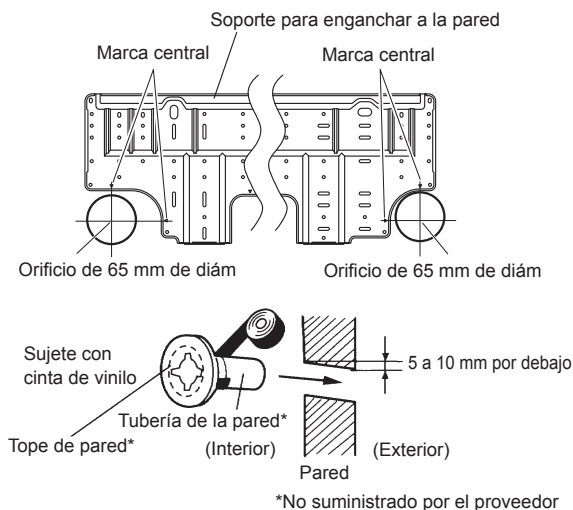
6.2. Dirección de la tubería de la unidad interior

La tubería puede conectarse en las 6 direcciones indicadas a continuación. Cuando se conecte la tubería en la dirección ②, ③, ④ o ⑤, corte la acanaladura de la tubería en el lateral de la cubierta frontal con una sierra para metales.



6.3. Perforación del orificio de la pared para las tuberías de conexión

- (1) Perfore un orificio de 65 mm de diámetro en la pared, en la posición mostrada a continuación.
- (2) Perfore el orificio de forma que el extremo exterior quede entre 5 y 10 mm por debajo del extremo interior.
- (3) Alinee siempre el centro del orificio de la pared. Si queda incorrectamente alineado, se producirán fugas de agua.
- (4) Corte la tubería de la pared de forma que coincida con el grosor de la pared, introdúzcala en la tapa de la pared, fije la tapa con cinta de vinilo e introduzca la tubería en el orificio.
- (5) Para la tubería a la izquierda y la derecha, perfore el orificio ligeramente por debajo, de forma que el agua de drenaje pueda circular sin obstáculos.

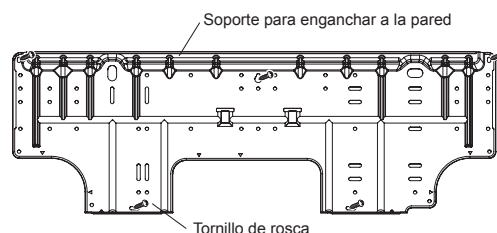


ADVERTENCIA

Si no se utiliza la tubería de la pared, el cable que conecta la(s) unidad(es) interior(es) y la unidad exterior podría entrar en contacto con una parte metálica y provocar una descarga eléctrica.

6.4. Instalación del soporte para enganchar a la pared

- Retire el soporte de sujeción a la pared de la unidad interior. (Retire 2 tornillos)
- (1) Instale el soporte de montaje en pared de forma que quede correctamente colocado, horizontal y verticalmente. Si el soporte de montaje en pared quedara inclinado, gotearía agua en el suelo.
 - (2) El soporte de montaje en pared debe quedar fijado con la suficiente firmeza como para soportar el peso de la unidad.
- Para fijarlo a la pared, coloque 5 o más tornillos en los orificios situados cerca del borde exterior del soporte.
 - Compruebe que no se produzcan vibraciones en el soporte de montaje en pared.



ATENCIÓN

Instale el soporte de montaje en pared alineado tanto en sentido horizontal como en sentido vertical. Una instalación desalineada puede provocar fugas de agua.

6.5. Formar la manguera de drenaje y la tubería

[Tubería posterior, derecha e inferior]

- Instale la tubería de la unidad interior en la dirección del orificio de la pared y sujete la manguera de drenaje y la tubería juntas con cinta de vinilo.
- Instale la tubería de forma que la manguera de drenaje quede en posición inferior.
- Envuelva las tuberías de la unidad interior que queden a la vista con cinta decorativa.

[Para tubería posterior izquierda e izquierda]

Cambie la posición del tapón de drenaje y la manguera de drenaje.

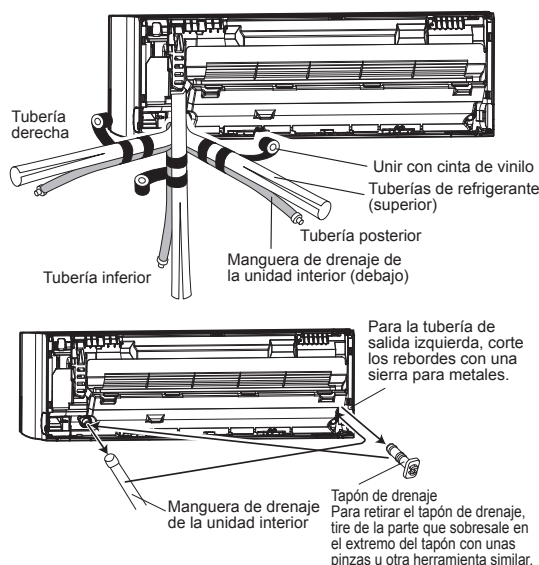
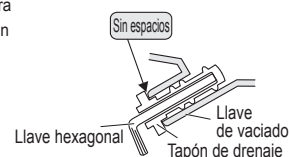


ATENCIÓN

- Introduzca la manguera de drenaje y el tapón de drenaje firmemente. El drenaje debería descender, para evitar las fugas de agua.
- Al realizar la inserción, asegúrese de no colocar otro material aparte de agua. Si se conecta otro producto, las piezas se deteriorarán y se producirán fugas de agua.
- Después de retirar la manguera de drenaje, no olvide instalar el tapón de drenaje.
- Asegúrese de fijar la manguera de drenaje con cinta en la parte inferior de la tubería.
- Evite que el agua de drenaje se congele cuando la temperatura ambiente sea baja. Cuando instale la manguera de drenaje de la unidad interior en el exterior, es necesario tomar medidas para evitar la congelación del agua de drenaje. En un entorno con temperaturas bajas (cuando la temperatura exterior esté por debajo de 0 °C), una vez ejecutada la operación de refrigeración, el agua de la manguera de drenaje podría estar congelada. Una vez el agua de drenaje se haya congelado, la manguera de drenaje estará bloqueada y esto podría provocar fugas de agua en la unidad interior.

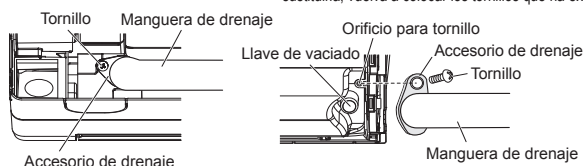
Método de instalación del tapón de drenaje

Utilice una llave hexagonal de 4 mm en la parte opuesta para insertar el tapón de drenaje, hasta que entre en contacto con la punta de la llave de vaciado.



Método para la extracción de la manguera de drenaje

Retire el tornillo situado a la izquierda de la manguera de drenaje y tire de ella.

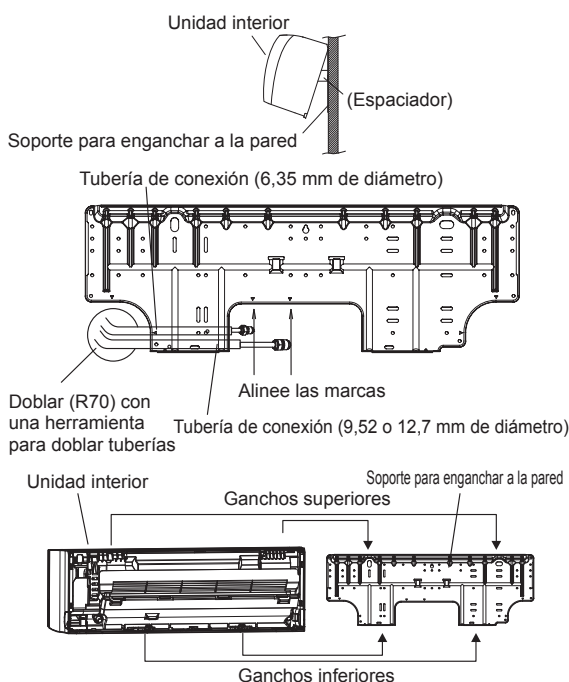


- Sujete la zona alrededor de la junta de la manguera de drenaje durante el trabajo.
- Como el tornillo queda en el interior, asegúrese de utilizar un destornillador con punta imantada.

- Para la tubería a la izquierda y la tubería posterior izquierda, alinee las marcas del soporte de montaje en pared y la forma de la tubería de conexión.
- Doble la tubería de conexión con un radio de curvatura de 70 mm como mínimo e instálala a una distancia máxima de 35 mm de la pared.
- Después de pasar la manguera de drenaje y la tubería interior a través del orificio de la pared, cuelgue la unidad interior en los ganchos de la parte superior e inferior del soporte de montaje en pared.

[Instalación de la unidad interior]

- Cuelgue la unidad interior de los ganchos situados en la parte superior del soporte de montaje en pared.
- Coloque el espaciador u otro elemento entre la unidad interior y el soporte de montaje en pared y separe la parte inferior de la unidad interior de la pared.



Tras haber colgado la unidad en el gancho superior, enganche los herrajes de la unidad interior a los 2 ganchos inferiores, mientras hace descender la unidad y la empuja contra la pared.

6.6. Conexión abocardada (conexión de tubería)

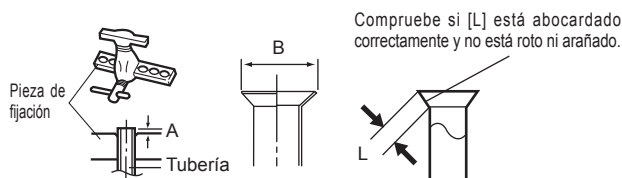
⚠ ATENCIÓN

Apriete las tuercas abocardadas con una llave de torsión utilizando el método de apriete especificado. De lo contrario, se podrían romper las tuercas abocardadas tras un período prolongado, provocando la fuga del refrigerante y la emisión de un gas peligroso si el refrigerante entra en contacto con una llama.

6.6.1. Abocardado

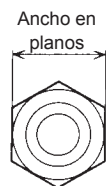
Utilice un cortatubos especial y un abocardador exclusivo para R410A.

- (1) Corte la tubería de conexión a la longitud necesaria con un cortatubos.
- (2) Mantenga la tubería hacia abajo, de forma que los recortes no entren en la misma y elimine las rebabas.
- (3) Introduzca la tuerca abocardada (utilice siempre la tuerca abocardada que se adjunta con la unidad(es) interior(es) y la unidad exterior, respectivamente) en la tubería y realice el abocardado con el abocardador. Utilice la herramienta especial de abocardado R410A o una herramienta de abocardado convencional. Es posible que se produzca una fuga de refrigerante si se utilizan otras tuercas abocardadas.
- (4) Proteja las tuberías presionándolas o con cinta adhesiva, para evitar la penetración de polvo, suciedad o agua.



Diámetro exterior de la tubería [mm (pulgadas.)]	Dimensión A [mm]	Dimensión B [mm]
	Abocardador para R410A, tipo de embrague	
6,35 (1/4)	0 a 0,5	9,1
9,52 (3/8)		13,2
12,70 (1/2)		16,6
15,88 (5/8)		19,7
19,05 (3/4)		24,0

Si utiliza abocardadores convencionales para abocardar las tuberías R410A, la dimensión A debe tener aproximadamente 0,5 mm más que lo indicado en la tabla (para abocardar con abocardadores R410A) para lograr el abocardado especificado. Utilice un medidor de espesor para medir la dimensión A.



Diámetro exterior de la tubería [mm (pulgadas.)]	Anchura entre planos de la tuerca abocardada [mm]
6,35 (1/4)	17
9,52 (3/8)	22
12,70 (1/2)	26
15,88 (5/8)	29
19,05 (3/4)	36

6.6.2. Doblar las tuberías

- Si dobla las tuberías con las manos, tenga cuidado de no atascarlas.
- No doble las tuberías en un ángulo superior a 90°.
- Cuando las tuberías se doblen o estiren de forma repetida, el material se endurecerá y resultará difícil seguir doblándolo o estirándolo.
- No doble ni estire las tuberías más de 3 veces.

⚠ ATENCIÓN

- Para evitar la rotura de la tubería, no la doble de forma brusca.
- Si la tubería se dobla de forma repetida en el mismo lugar, se romperá.

6.6.3. Conexión de la tubería

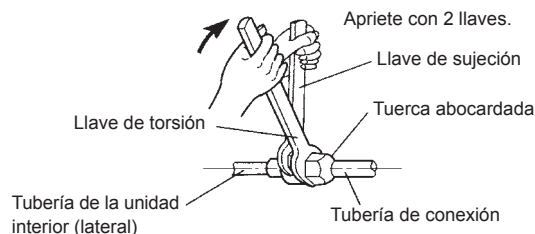
⚠ ATENCIÓN

- Asegúrese de instalar la tubería en el orificio de la unidad interior correctamente. Si la centra incorrectamente, la tuerca abocardada no se podrá apretar correctamente. Si se fuerza el giro de la tuerca abocardada, se pueden dañar las roscas.
- No retire la tuerca abocardada de la tubería de la unidad interior hasta inmediatamente antes de conectar la tubería de conexión.
- Mantenga agarrada con fuerza la llave de torsión, colocándola en ángulo recto con respecto a la tubería, para apretar correctamente la tuerca abocardada.
- Apriete las tuercas abocardadas con una llave de torsión utilizando el método de apriete especificado. De lo contrario, se podrían romper las tuercas abocardadas tras un período prolongado, provocando la fuga del refrigerante y la emisión de un gas peligroso si el refrigerante entra en contacto con una llama.

⚠ ATENCIÓN

- Conecte la tubería de forma que la cubierta de la caja de control pueda extraerse fácilmente para realizar el mantenimiento cuando sea necesario.
- Para evitar que las fugas de agua penetren en la caja de control, asegúrese de que la tubería esté correctamente aislada.

Una vez haya apretado bien con la mano la tuerca abocardada, sujete el acoplamiento lateral del cuerpo con una llave y, a continuación, apriétela con una llave de torsión. (Consulte en la tabla los pares de apriete de las tuercas abocardadas).



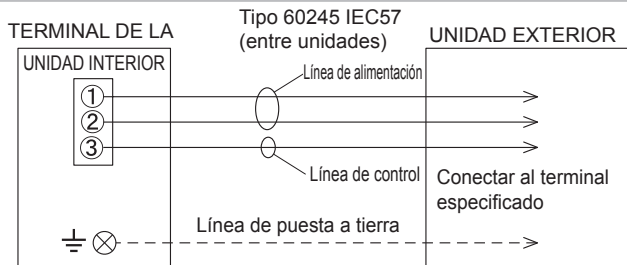
Tuerca abocardada [mm (pulgadas.)]	Par de apriete [Nm (kgf·cm)]
6,35 (1/4) diámetro	De 16 a 18 (de 160 a 180)
9,52 (3/8) diámetro	De 32 a 42 (de 320 a 420)
12,70 (1/2) diámetro	De 49 a 61 (de 490 a 610)
15,88 (5/8) diámetro	De 63 a 75 (de 630 a 750)
19,05 (3/4) diámetro	De 90 a 110 (de 900 a 1.100)

7. CABLEADO ELÉCTRICO

7.1. Diagrama del sistema de cableado

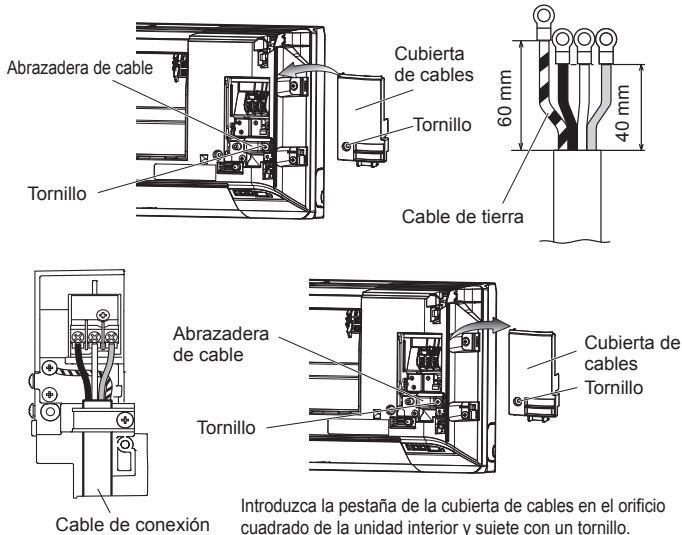
⚠ ADVERTENCIA

- Todos los cables deben conectarse firmemente.
- No debe permitirse que ningún cable toque la tubería del refrigerante, el compresor o cualquier parte móvil.
- Los cable flojos pueden provocar un sobrecalentamiento del terminal o provocar un funcionamiento incorrecto. También puede suponer un riesgo de incendio. Por lo tanto, asegúrese de que todos los cables estén conectados firmemente.
- Conecte los cables con los números de terminal correspondientes.



7.2. Cableado de la unidad interior

1. Retire la tapa de los cables. (Retire 1 tornillo.)
2. Retire la abrazadera de cable.
3. Los terminales de anillo conectan al cable de conexión.
4. Conecte los terminales de anillo firmemente en el bloque de terminales.
5. Sujete el cable de conexión con una abrazadera de cable.

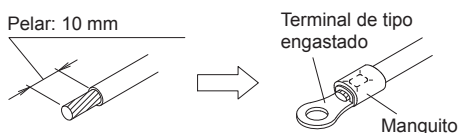


7.3. Cómo conectar el cableado a los terminales

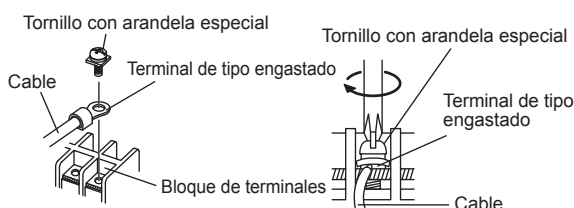
Precaución al realizar el cableado

Cuando retire el aislamiento de un cable conductor, utilice siempre una herramienta especial como, por ejemplo, un pelacables. Si no dispone de una herramienta especial, corte cuidadosamente con un cuchillo, etc.

- (1) Use terminales engastados con manguitos de aislamiento para conectar al bloque de terminales, como se muestra en la siguiente figura.
- (2) Fije los terminales engastados firmemente con la herramienta adecuada, de forma que los cables no se aflojen.



- (3) Utilice los cables indicados, conéctelos firmemente, y ténselos para que no se ejerza presión sobre los terminales.
- (4) Utilice un destornillador adecuado para apretar los tornillos del terminal. No use un destornillador demasiado pequeño, ya que las cabezas de los tornillos se podrían dañar y los tornillos no quedarían bien apretados.
- (5) No apriete excesivamente los tornillos del terminal, ya que se podrían romper.



- (6) Consulte en la tabla los pares de apriete de los tornillos del terminal.

Par de apriete [Nm (kgf·cm)]

Tornillo M4

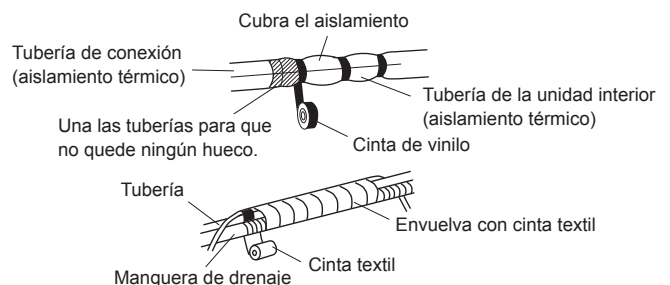
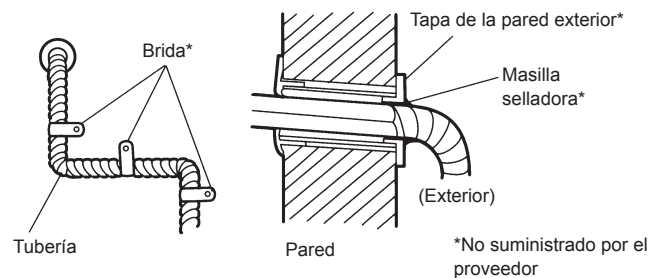
de 1,2 a 1,8 (12 a 18)

⚠ ATENCIÓN

- Haga coincidir los números y los colores de los cables de conexión del bloque de terminales con los de la unidad exterior.
- Un cableado incorrecto puede provocar que se quemen las piezas eléctricas.
- Conecte firmemente el cable de conexión al bloque de terminales. Una instalación incorrecta podría provocar un incendio.
- Asegure siempre la cubierta exterior del cable de conexión con la abrazadera de cable. (Si el aislante se deteriora, se pueden producir descargas eléctricas.)
- Conecte siempre el cable de tierra.
- No utilice el tornillo de tierra de la unidad interior para otra conexión que no sea la de una unidad exterior especificada.

8. ACABADO

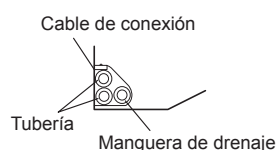
- (1) Aislamiento entre tuberías.
 - Aísle las tuberías de succión y de descarga por separado.
 - Para las tuberías de la parte posterior, derecha e inferior solape el aislamiento térmico de la tubería de conexión y el aislamiento térmico de la tubería de la unidad interior y únalos con cinta de vinilo, de forma que no queden huecos.
 - Para las tuberías izquierda y posterior izquierda, coloque juntos el aislamiento térmico de la tubería de conexión y el de la tubería de la unidad interior y sujételos con cinta de vinilo, de forma que no queden huecos.
 - Para las tuberías izquierda y posterior, envuelva con cinta textil la zona donde se aloja la tubería posterior.
 - Para las tuberías izquierda y posterior izquierda, sujete el cable de conexión a la parte superior de la tubería con cinta de vinilo.
 - Para las tuberías izquierda y posterior izquierda, junte la tubería y la manguera de drenaje envolviéndolas con cinta textil en la zona en donde se aloja la tubería posterior.
- (2) Junte temporalmente el cable de conexión a lo largo de la tubería de conexión con cinta de vinilo. (Envuelva aproximadamente a un 1/3 del ancho de la cinta desde la parte inferior de la tubería para impedir la entrada de agua.)
- (3) Ajuste la tubería de conexión a la pared exterior con una brida, etc.
- (4) Rellene con sellador el espacio entre el orificio de la tubería de la pared exterior y la tubería, para impedir que entren la lluvia o el viento.
- (5) Fije la manguera de drenaje en la pared exterior, etc.



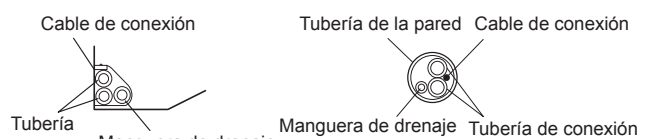
El sellador A se utiliza cuando el diámetro de la tubería de gas es de Ø12,70 o más.

Coloque la tubería de conexión (aislamiento térmico) contra la tubería de la unidad interior (aislamiento térmico) y envuélvalas con sellador A para que no quede ningún hueco.

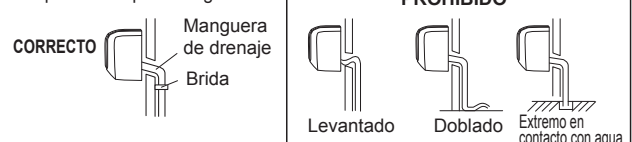
Tubería izquierda



Para conexión desde lado izquierdo posterior

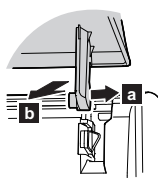


Compruebe los puntos siguientes:



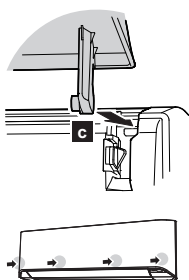
9. EXTRACCIÓN E INSTALACIÓN DEL PANEL FRONTAL

Extracción de la rejilla de entrada



Abra la rejilla de entrada. Mientras presiona suavemente los ejes de montaje izquierdo y derecho de la rejilla de entrada hacia fuera, en dirección a "a", extraiga la rejilla de entrada en la dirección indicada por la flecha "b".

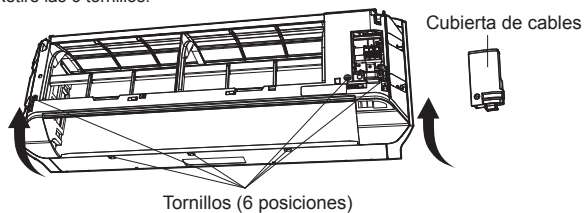
Instalación de la rejilla de entrada



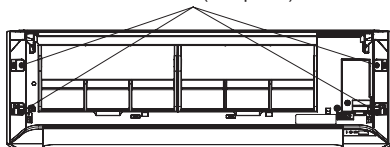
Sujetando la rejilla en posición horizontal, coloque los ejes izquierdo y derecho en los soportes situados en la parte superior del panel "c". Para enganchar correctamente cada eje, introduzcalo hasta que oiga un chasquido. Presione los 4 puntos en la rejilla de entrada y ciérrela completamente.

9.1. Extracción del panel frontal

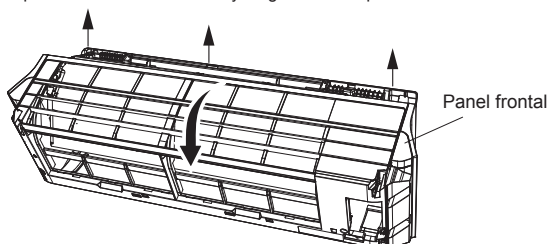
- (1) Retire la rejilla de entrada (Consulte el apartado de extracción de la rejilla de entrada).
- (2) Retire la cubierta del cable.
- (3) Retire las 6 tornillos.



4 tornillos (No quitar.)

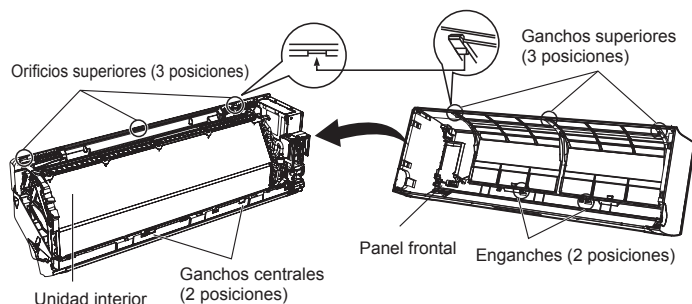


- (4) Tire del panel frontal hacia delante y luego levántelo para retirarlo.



9.2. Instalación del panel frontal

- (1) En primer lugar, ajuste la parte inferior del panel frontal e inserte los ganchos superiores e inferiores. (3 lados superiores, 2 lados inferiores)



- (2) Coloque los 6 tornillos.
- (3) Coloque la cubierta del cable.
- (4) Coloque la rejilla de entrada.



ATENCIÓN

Instale firmemente el panel frontal y la rejilla de entrada. Si se instalan incorrectamente, el panel frontal o la rejilla de entrada podrían caer y provocar lesiones.

10. FUNCIONAMIENTO DE PRUEBA

Puntos que debe comprobar

- (1) ¿Funcionan correctamente todos los botones del mando a distancia?
 - (2) ¿Funcionan correctamente todos los pilotos indicadores?
 - (3) ¿Las aletas de dirección del caudal de aire funcionan correctamente?
 - (4) ¿El drenaje es normal?
 - (5) ¿Presenta algún ruido o vibración anormales durante el funcionamiento?
- No haga funcionar el aire acondicionado en funcionamiento de prueba durante un periodo de tiempo prolongado.

[Método de funcionamiento]

- Para conocer el método de funcionamiento, consulte el manual de funcionamiento.
- Dependiendo de la temperatura de la sala, la unidad exterior podría no funcionar. En este caso, mantenga pulsado el botón **MANUAL AUTO (MANUAL/AUTOMÁTICO)** de la unidad interior durante más de 10 segundos. El piloto indicador operation (funcionamiento) y el del timer (temporizador) empezarán a parpadear simultáneamente durante el funcionamiento de prueba de refrigeración. A continuación, cuando se seleccione **HEAT** mediante el control remoto y transcurridos aproximadamente tres minutos, se iniciará el funcionamiento de prueba de calefacción. (Consulte el manual de funcionamiento para conocer el funcionamiento del mando a distancia.)
- Para finalizar el funcionamiento de prueba, pulse el botón **START/STOP (INICIO/ PARADA)** del mando a distancia. (Cuando el aire acondicionado se haga funcionar pulsando el botón de funcionamiento de prueba, el piloto indicador **OPERATION (FUNCIONAMIENTO)** y el del **TIMER (TEMPORIZADOR)** parpadearán lenta y simultáneamente.

[Uso del mando a distancia con cable] (Opcional)

Para conocer el método de funcionamiento, consulte el manual de funcionamiento.

- (1) Pare el aire acondicionado.
- (2) Pulse el botón master control (control principal) y fan control (control ventilador) simultáneamente durante un mínimo de 2 segundos para iniciar el funcionamiento de prueba.



Indicador de funcionamiento de prueba

- (3) Pulse el botón start/stop (inicio/parada) para detener el funcionamiento de prueba.

11. INSTALACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA



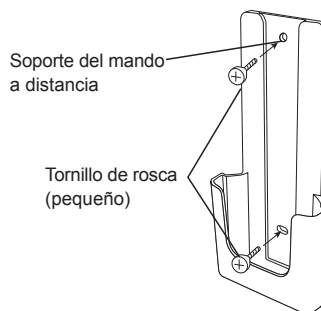
ATENCIÓN

- Compruebe que la unidad interior reciba correctamente la señal procedente del mando a distancia y, a continuación, instale el soporte del mando a distancia.
- Seleccione el lugar de instalación del soporte del mando a distancia prestando atención a los puntos siguientes:
Evite lugares donde incida la luz solar directa.
Seleccione un lugar que no se vea afectado por el calor procedente por una estufa, etc.

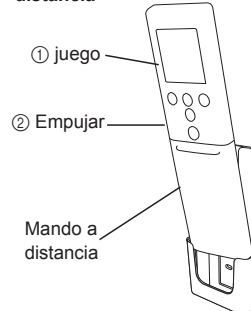
11.1. Instalación del soporte del mando a distancia

- Instale el mando a distancia a una distancia máxima de 7 m del receptor del mando a distancia. Sin embargo, cuando instale el mando a distancia, compruebe que funcione correctamente.
- Instale el soporte del mando a distancia en una pared, un pilar, etc. con el tornillo de rosca.

sujeción del soporte del mando a distancia



montaje del mando a distancia



12. INSTALACIÓN DEL KIT OPCIONAL

Este aire acondicionado puede conectarse con los siguientes kits opcionales.

- Mando a distancia con cable
- Mando a distancia sencillo
- Kit de conexión externa

ANTES DE INSTALAR EL MANDO A DISTANCIA CON CABLE

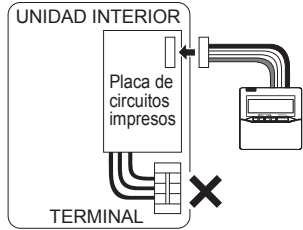
- Cuando utilice el mando a distancia con cable, algunas funciones no podrán utilizarse.



ATENCIÓN

- Antes de la instalación, asegúrese de desconectar la alimentación eléctrica.
- Evite tocar el intercambiador de calor.
- Durante la instalación o la retirada, asegúrese de que el cable no quede atrapado y no tire fuertemente de él. El aire acondicionado podría presentar problemas de funcionamiento.
- Evite lugares donde incida la luz solar directa.
- Seleccione un lugar que no se vea afectado por el calor procedente por una estufa, etc.
- Antes de configurar el kit opcional, confirme que el aire acondicionado pueda recibir la señal.
- No conecte el mando a distancia con cable al terminal de alimentación eléctrica.
- Cuando conecte el mando a distancia con cable con la unidad interior, utilice el cable de conexión (se proporciona con el mando a distancia con cable o con el mando a distancia simple).
- La longitud recomendada para el cable del mando a distancia con cable es de 10 m. Asegúrese de aislar la parte de conexión si lo prolonga.

Evite conectar la alimentación eléctrica con el terminal.

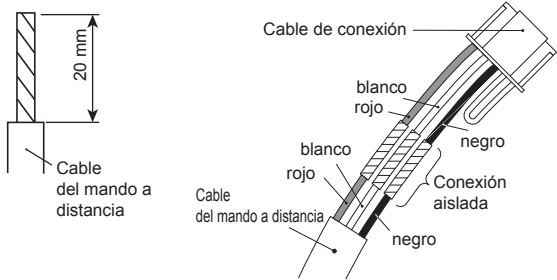


13.INSTALACIÓN

13.1. Modificación del cable del mando a distancia

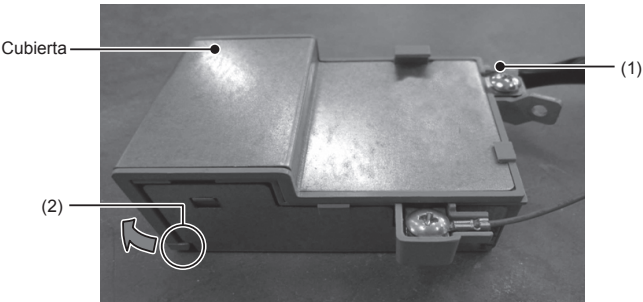
- (1) Utilice una herramienta para cortar el terminal en el extremo del cable del mando a distancia y, continuación, retire el aislamiento del extremo cortado del cable.
- (2) Conecte el cable del mando a distancia y el cable de conexión.
- (suministrado con el mando a distancia con cable)

Importante: Asegúrese de aislar la conexión entre los cables.

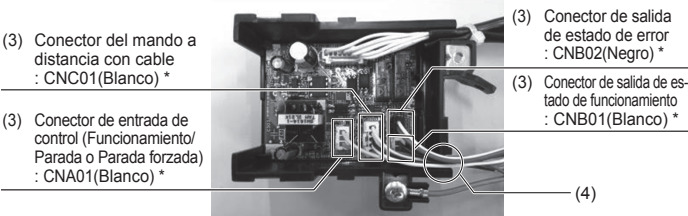


13.2. Instalación del terminal del mando a distancia con cable / terminal del kit de conexión externa (se venden por separado)

- (1) Retire el tornillo de la caja de control, tal y como se muestra en la parte superior derecha de la figura que se muestra a continuación.
- (2) Libere los dos cierres inferiores situados en los lados en la dirección indicada por la flecha, como se muestra en los círculos de la parte inferior izquierda de la figura que se muestra a continuación. Tire y extraiga la cubierta.

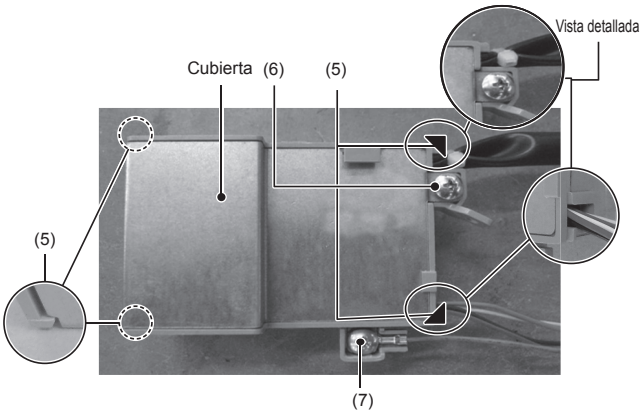


- (3) Conecte el terminal del mando a distancia con cable / terminal del kit de conexión externa (que se vende por separado) al terminal especificado en la placa, tal y como se muestra a continuación. Conecte al conector con la función necesaria, de acuerdo con el uso real.
- (4) Tras conectar cada terminal, pase los cables a través de la ranura, como se muestra en los círculos de la parte inferior derecha de la figura que se muestra a continuación.



* : Símbolo que indica la posición impresa en la placa.

- (5) Instale la cubierta de la caja de control como se muestra a continuación. (Alinee la cubierta con las esquinas superior e inferior, tal y como se indica mediante los símbolos triangulares de la figura. Introduzca los cierres en la cubierta en ambos lados, en la parte inferior de los dos círculos de puntos.)
- Cuando instale la cubierta de la caja de control, asegúrese de que los cables no queden atrapados, tal y como se muestra en la vista detallada.
- (6) Coloque un tornillo.
- (7) Atornille el cable de tierra del mando a distancia con cable, tal y como se muestra en la figura. (solo el modelo para AUSTRALIA)

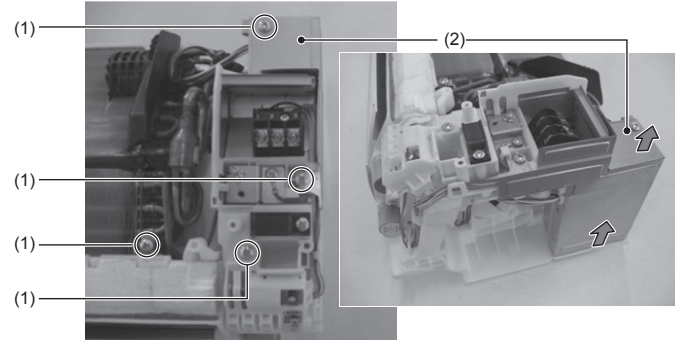


13.3. Instalación de la caja de comunicación

13.3.1. Extracción de la rejilla de entrada (Consulte la sección 9.1. Extracción del panel frontal)

13.3.2. Extracción de la caja de control

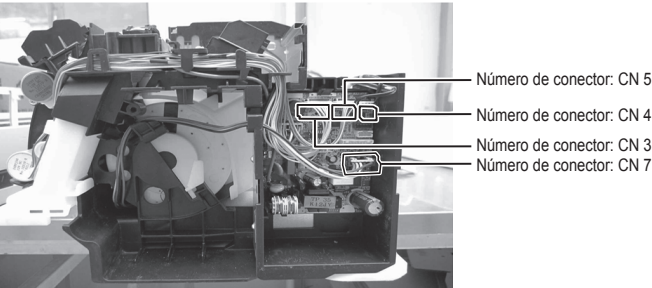
- (1) Retire los tornillos (x4). (Utilice los mismos tornillos durante la instalación.)
- (2) Tire de la cubierta de la caja de control hacia a usted y extráigala.



- (3) Retire los conectores (x4).
- Retire y despegue el cierre situado en el lado de la parte de introducción del conector

ATENCIÓN

- Tenga cuidado de no dañar las partes de la placa. De lo contrario, provocará un funcionamiento incorrecto.

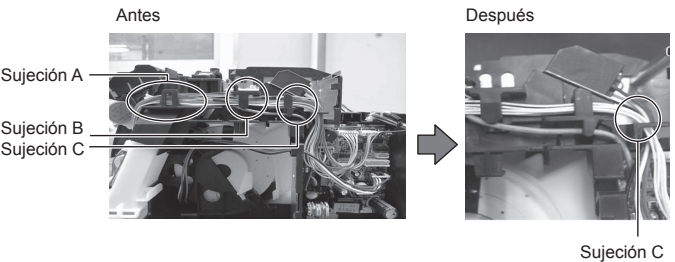


* : Símbolo que indica la posición impresa en la placa.

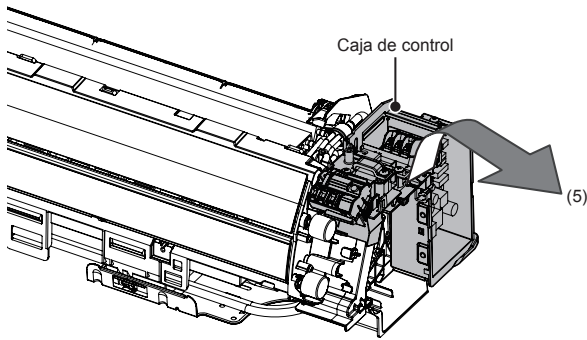
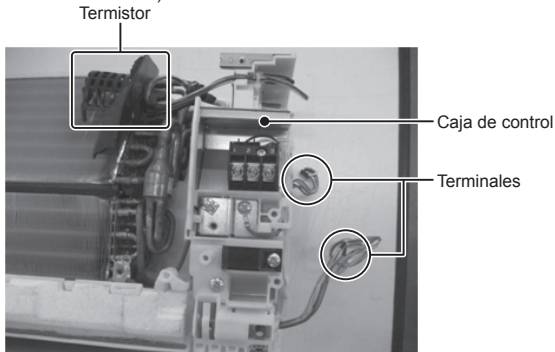
- (4) Retire los cables de las tres sujeciones. (Consulte la figura que aparece a continuación.)
- Deje el cable grueso de color verde en la sujeción C y retire el resto de cables.

ATENCIÓN

- No tire de los cables. Podría dañarlos.

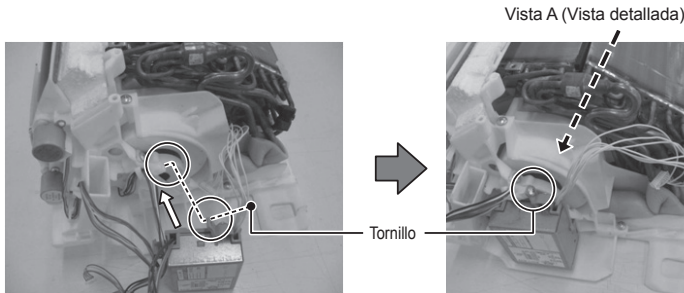


- (6) Mientras tira de la caja de control hacia usted, extraígalas en la dirección correcta.
- No extraiga el termistor.
 - No dañe los terminales de los cables que haya retirado. (Consulte la figura que aparece a continuación.)



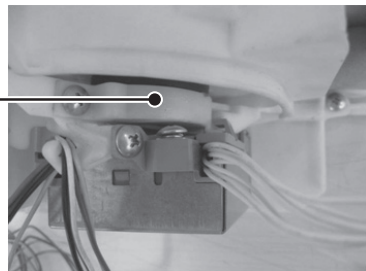
13.3.3. Instalación de la caja de comunicación

- (1) Instale la caja de comunicación en la unidad principal y asegúrela con el tornillo proporcionado, en la sección que se muestra a continuación.



Vista A (Vista detallada)

Cubierta del motor

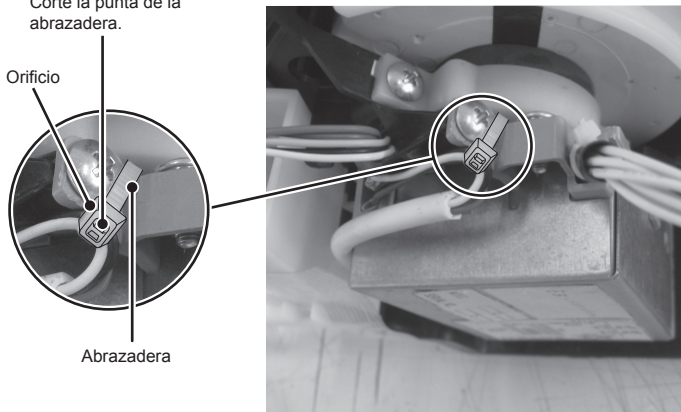


- (2) Utilice el orificio de la cubierta del motor y asegure el cable desde la caja de comunicación con la abrazadera proporcionada. (Consulte la figura que aparece a continuación.)

Corte la punta de la abrazadera.

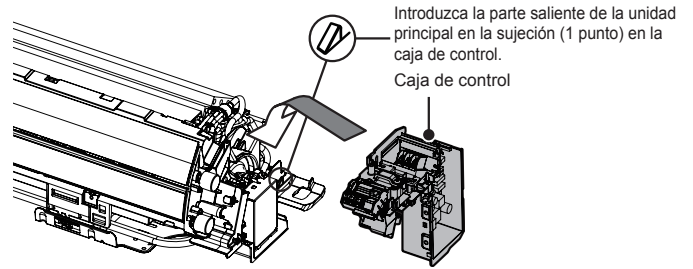
Orificio

Abrazadera



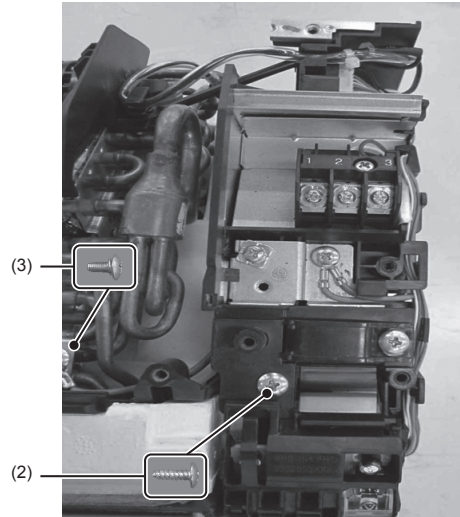
13.3.4. Instalación de la caja de control

- (1) Coloque la caja de control hacia la parte inferior, de forma que toque la cubierta del motor desde la derecha.



- El método de instalación de la caja de control es distinto para cada país. (Consulte la figura que aparece a continuación) (Cuando realice la instalación, reutilice el tornillo que retiró en 13.3.2. Extracción de la caja de control.)

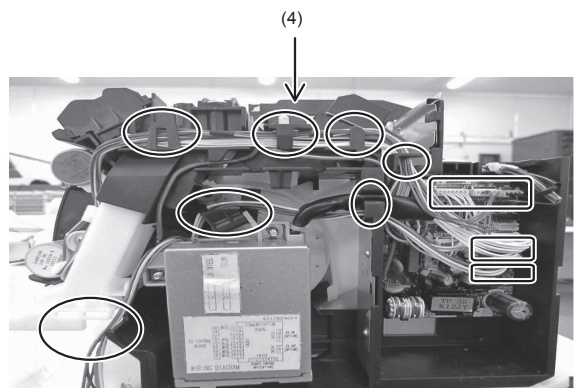
- (2) Asegure la caja de control con un tornillo. (Utilice un tornillo largo.)



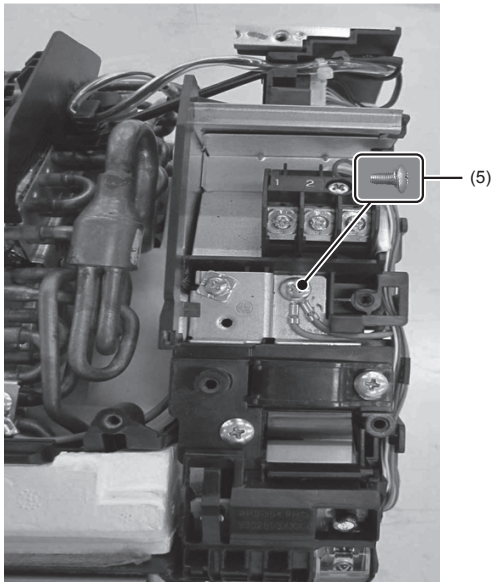
- (3) Sujete juntos los cables de tierra del intercambiador de calor, tal y como se muestra en la figura izquierda superior. (Utilice un tornillo corto aquí.)
- (4) Enganche los cables en las sujeciones, tal y como se muestra en los círculos ovalados que aparecen a continuación. A continuación, conecte los conectores de los cuadrados en los terminales respectivamente. (Cada terminal debe formar pareja con un conector.)

⚠ ATENCIÓN

- Asegúrese de que el conector esté correctamente introducido. De lo contrario, la unidad podría funcionar incorrectamente.
- Tenga cuidado de no dañar las partes de la placa. De lo contrario, provocará un funcionamiento incorrecto.



- (5) Sujete el cable de tierra (verde) de la caja de comunicación junto con el cable de tierra (verde) de la placa de la caja de control, tal y como se muestra a continuación y en la figura situada en la sección más inferior de la página interior.

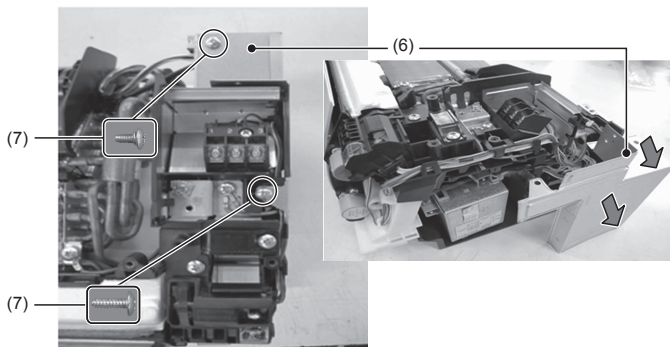


(6) Instale la cubierta de la caja de control en el lado interior del reborde, tal y como se muestra a continuación.

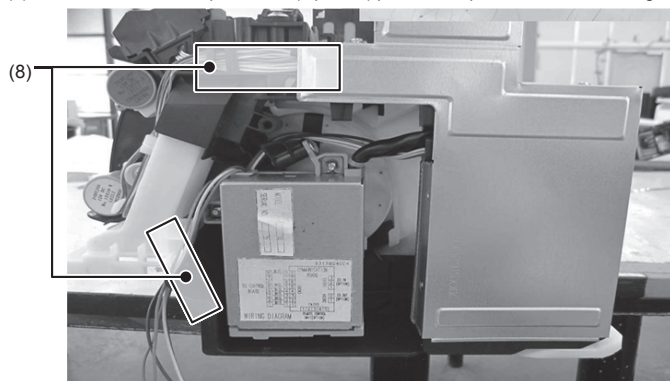
⚠ ATENCIÓN

- No corte ni pliegue los cables con la cubierta de la caja de componentes eléctricos. Podría sufrir una descarga eléctrica si los cables resultaran dañados.

(7) Apriete con los tornillos, para evitar que la cubierta de la caja de control se desprenda. (Durante la instalación, reutilice el tornillo corto que se retiró en la sección 13.3.2. Extracción de la caja de control.)



(8) Adhiera los sellos de protección (2 puntos) para evitar que los cables sobresalgan.



12.3.6. Instalación del panel frontal (Consulte la sección 9.2. Instalación del panel frontal)

14. AJUSTE DE FUNCIONES

Realice el "FUNCTION SETTING" (AJUSTE DE FUNCIONES) utilizando el mando a distancia y conforme a las condiciones de instalación.

⚠ ATENCIÓN

- Confirme si se ha completado el cableado de la unidad exterior.
- Confirme que la cubierta del alojamiento eléctrico de la unidad exterior esté en su lugar.
- Este procedimiento cambia los ajustes de función utilizados para controlar la unidad interior, de acuerdo con las condiciones de instalación. Unos ajustes incorrectos pueden provocar que la unidad interior funcione incorrectamente.
- Una vez activada la unidad, realice el "FUNCTION SETTING" (AJUSTE DE FUNCIONES) utilizando el mando a distancia y conforme a las condiciones de instalación.
- Los ajustes pueden seleccionarse entre los dos siguientes: Número de función o Valor de ajuste.
- Los ajustes no se cambiarán si se seleccionan número o valores de ajuste no válidos.
- Consulte el manual de instalación adjunto con el manual de distancia cuando utilice el mando a distancia con cable (opcional).

Acceso al modo de ajuste de funciones

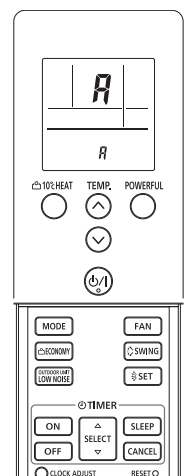
Mientras pulsa el botón POWERFUL (POTENCIA) y SET TEMP (AJUSTAR TEMPERATURA) (Λ / ∇) simultáneamente, pulse el botón RESET (REINICIO) para acceder al modo de ajuste de funciones.

PASO 1

Selección del código de señal del mando a distancia

Utilice los pasos que aparecen a continuación para seleccionar el código de señal del mando a distancia. (Observe que el aire acondicionado no puede recibir un código de señal si no se ha configurado para el código de señal). Los códigos de señal que se ajustan en este proceso son aplicables únicamente a las señales del FUNCTION SETTING (AJUSTE DE FUNCIONES). Para obtener información detallada sobre cómo configurar los códigos de señal mediante el proceso normal, consulte el código de señal del mando a distancia.

- (1) Pulse el botón SET TEMP. (AJUSTAR TEMPERATURA) (Λ / ∇) para cambiar el código de señal entre $A \rightarrow b \rightarrow c \rightarrow d$. Haga coincidir el código de la pantalla con el código de señal del aire acondicionado. (Inicialmente ajustado en A). (Si no es necesario seleccionar el código de señal, pulse el botón 10°C HEAT (FUNCIONAMIENTO A 10 °C) y vaya al PASO 2.)
- (2) Pulse el botón MODE (MODO) y compruebe que la unidad pueda recibir señales en el código de señal mostrado.
- (3) Pulse el botón 10°C HEAT (FUNCIONAMIENTO A 10 °C) para aceptar el código de señal y vaya al PASO 2.



El código de señal del aire acondicionado se ajusta en A en fábrica. Contacte con el distribuidor para cambiar el código de señal.

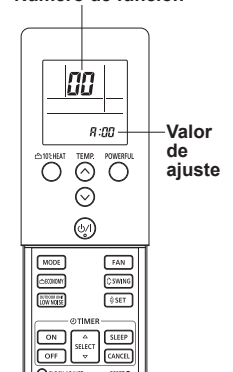
El mando a distancia regresa al código de señal A cuando se cambian las pilas. Si utiliza un código de señal distinto al código de señal A , restablezca el código de señal tras cambiar las pilas. Si desconoce el ajuste del código de señal del aire acondicionado, pruebe cada uno de los códigos de señal ($A \rightarrow b \rightarrow c \rightarrow d$) hasta que encuentre el código que hace funcionar el mando a distancia.

PASO 2

Selección del número de función y el valor de ajuste

- (1) Pulse los botones SET TEMP. (AJUSTAR TEMPERATURA) (Λ / ∇) para seleccionar el número de función. (Pulse el botón 10°C HEAT (FUNCIONAMIENTO A 10 °C) para cambiar entre los dígitos izquierdo y derecho.)
- (2) Pulse el botón POWERFUL (ALTA POTENCIA) para ajustar el valor. (Pulse el botón POWERFUL (POTENCIA) de nuevo para regresar a la selección de número de función.)
- (3) Pulse los botones SET TEMP. (AJUSTAR TEMPERATURA) (Λ / ∇) para seleccionar el valor de ajuste. (Pulse el botón 10°C HEAT (FUNCIONAMIENTO A 10 °C) para cambiar entre los dígitos izquierdo y derecho.)
- (4) Pulse el botón MODE (MODO) y el botón START/STOP (INICIO/PARADA) en el orden indicado para confirmar los ajustes.
- (5) Pulse el botón RESET (REINICIO) para cancelar el modo de ajuste de funciones.
- (6) Tras completar el FUNCTION SETTING (AJUSTE DE FUNCIONES), asegúrese de apagar y encender de nuevo la unidad.

Número de función



ATENCIÓN

Tras apagarla, espere un mínimo de 10 segundos antes de volver a encenderla.
El ajuste de funciones no se activa si no se apaga y se enciende de nuevo la unidad.

Señal Filter (Filtro)

La unidad interior dispone de una señal que informa al usuario de la necesidad de limpiar el filtro. Seleccione el ajuste de tiempo para que se muestre la señal del filtro en la tabla que figura a continuación, en función de la cantidad de polvo o suciedad de la sala. Si no desea que se muestre la señal del filtro, seleccione el valor de ajuste para "No indication" (Sin indicación).

(♦... Ajuste de fábrica)

Descripción del ajuste	Número de función	Ajuste del valor
Estándar (400 horas)	11	00
Periodo prolongado (1.000 horas)		01
Periodo breve (200 horas)		02
♦ Sin indicación		03

Corrección de la temperatura de refrigeración de la sala

Dependiendo del entorno de instalación, es posible que el sensor de temperatura de la sala requiera una corrección.

Los ajustes pueden seleccionarse como se muestra en la tabla que figura a continuación.

(♦... Ajuste de fábrica)

Descripción del ajuste	Número de función	Ajuste del valor
♦ Estándar	30	00
Control ligeramente más bajo		01
Control más bajo		02
Control más cálido		03

Corrección de la temperatura de calefacción de la sala

Dependiendo del entorno de instalación, es posible que el sensor de temperatura de la sala requiera una corrección.

Los ajustes pueden cambiarse como se muestra en la tabla que figura a continuación.

(♦... Ajuste de fábrica)

Descripción del ajuste	Número de función	Ajuste del valor
♦ Estándar	31	00
Control más bajo		01
Control ligeramente más cálido		02
Control más cálido		03

Reinicio automático

Active o desactive la puesta en marcha automática del sistema tras un fallo de alimentación.

(♦... Ajuste de fábrica)

Descripción del ajuste	Número de función	Ajuste del valor
♦ Sí	40	00
No		01

* El reinicio automático es una función de emergencia para situaciones como, por ejemplo, un fallo del suministro eléctrico, etc. No encienda ni apague la unidad interior utilizando esta función en condiciones normales. Asegúrese de hacerla funcionar a través de la unidad de control o el dispositivo de entrada externo.

Función de cambio del sensor de temperatura de la sala interior

(solo para el mando a distancia con cable)

Es necesario realizar los siguientes ajustes cuando se utilice el sensor de temperatura del mando a distancia con cable.

(♦... Ajuste de fábrica)

Descripción del ajuste	Número de función	Ajuste del valor
♦ No	42	00
Sí		01

* Si el valor de ajuste es "00":

La temperatura de la sala se controla mediante el sensor de temperatura de la unidad interior.

* Si el valor de ajuste es "01":

La temperatura de la sala se controla mediante el sensor de temperatura de la unidad interior o el sensor del mando a distancia.

Código de señal del mando a distancia

Cambie el código de señal de la unidad interior en función de los mandos a distancia.

(♦... Ajuste de fábrica)

Descripción del ajuste	Número de función	Ajuste del valor
♦ A	44	00
B		01
C		02
D		03

Control de entrada externa

Puede seleccionarse el modo "Funcionamiento/Parada" o "Parada forzada"

(♦... Ajuste de fábrica)

Descripción del ajuste	Número de función	Ajuste del valor
♦ Modo Funcionamiento/Parada	46	00
(Ajuste no permitido)		01
Modo de parada forzada		02

Control del ventilador de la unidad interior para ahorrar energía

Activa o desactiva el control del ventilador de la unidad interior cuando se para la unidad exterior.

(♦... Ajuste de fábrica)

Descripción del ajuste	Número de función	Ajuste del valor
No	49	00
♦ Sí		01

*Si el valor de ajuste es "00":

Cuando la unidad exterior se para, el ventilador de la unidad interior funciona de forma continuada según el ajuste del mando a distancia.

*Si el valor de ajuste es "01":

Cuando la unidad exterior se para, el ventilador de la unidad interior funciona a una velocidad muy baja de forma intermitente.

Registro de ajustes

Registre cualquier cambio realizado en los ajustes en la tabla que figura a continuación.

Descripción del ajuste	Ajuste del valor
Señal Filter (Filtro)	
Corrección de la temperatura de refrigeración de la sala	
Corrección de la temperatura de calefacción de la sala	
Puesta en marcha automática	
Función de cambio del sensor de temperatura de la sala interior	
Código de señal del mando a distancia	
Control de entrada externa	
Control del ventilador de la unidad interior para ahorrar energía	

Tras completar el FUNCTION SETTING (AJUSTE DE FUNCIONES), asegúrese de apagar y encender de nuevo la unidad.

15. GUÍA PARA EL CLIENTE

Explique lo siguiente al cliente de acuerdo con el manual de funcionamiento.

- (1) Método de encendido y apagado de la unidad, cambio de operación, ajuste de temperatura, temporizador, cambio del caudal de aire y otras operaciones del mando a distancia.
- (2) Extracción y limpieza del filtro del aire y uso de las aletas del aire.
- (3) Entregue el manual de funcionamiento al cliente.

16. CÓDIGOS DE ERROR

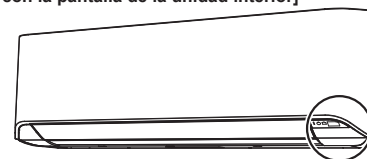
Si usa un mando a distancia inalámbrico, la luz de la unidad del fotodetector indicará los códigos de error mediante patrones de parpadeo. Si utiliza un mando a distancia con cable, los códigos de error aparecerán en la pantalla de éste. Consulte los patrones de parpadeo de la luz y los códigos de error en la siguiente tabla. El error se muestra únicamente durante el funcionamiento

Error			Mando a distancia con cable Código de error	Descripción
Piloto indicador OPERATION (FUNCIONAMIENTO) (verde)	Piloto indicador TIMER (TEMPORIZADOR) (naranja)	Piloto indicador ECONOMY (ECONÓMICO) (verde)		
●(1)	●(1)	◇	11	Error de comunicación en serie
●(1)	●(2)	◇	12	Error de comunicación del mando a distancia con cable
●(1)	●(5)	◇	15	Funcionamiento de prueba incompleto
●(2)	●(1)	◇	21	Error de ajuste de la dirección del circuito de refrigerante o de número de unidad [Múltiple Simultáneo]
●(2)	●(2)	◇	22	Error de capacidad de la unidad interior
●(2)	●(3)	◇	23	Error de combinación
●(2)	●(4)	◇	24	• Error de número de unidad de conexión (unidad interior secundaria) [Múltiple Simultáneo] • Error de número de unidad de conexión (unidad interior o unidad de derivación) [Múltiple Flexible]
●(2)	●(7)	◇	27	Error de configuración de unidad principal, unidad secundaria [Simultáneo Múltiple]
●(3)	●(2)	◇	32	Error de información del modelo de placa de circuitos impresos de la unidad interior
●(3)	●(5)	◇	35	Error de conmutación manual auto
●(4)	●(1)	◇	41	Error del sensor de temperatura de la sala
●(4)	●(2)	◇	42	Error del sensor de temperatura media del intercambiador de calor de la unidad interior
●(5)	●(1)	◇	51	Error en el motor del ventilador de la unidad interior
●(5)	●(3)	◇	53	Error de la bomba de drenaje
●(5)	●(7)	◇	57	Error de las compuertas de regulación
●(5)	●(8)	◇	58	Error de la rejilla de entrada
●(5)	●(15)	◇	5U	Error de la unidad interior
●(6)	●(2)	◇	62	Error de información del modelo de la placa de circuitos impresos principal de la unidad interior o error de comunicación
●(6)	●(3)	◇	63	Error del inverter
●(6)	●(4)	◇	64	Error del filtro activo, Error del circuito del PFC
●(6)	●(5)	◇	65	Error del terminal de activación L
●(6)	●(10)	◇	6A	Error de comunicación de los microordenadores de la placa de circuitos impresos del monitor.
●(7)	●(1)	◇	71	Error del sensor de temperatura de descarga
●(7)	●(2)	◇	72	Error del sensor de temperatura del compresor

●(7)	●(3)	◇	73	Error del sensor de temperatura del líquido del intercambiador de calor de la unidad exterior
●(7)	●(4)	◇	74	Error del sensor de temperatura exterior
●(7)	●(5)	◇	75	Error del sensor de temperatura del gas de succión
●(7)	●(6)	◇	76	• Error del sensor de temperatura de la válvula de dos vías • Error del sensor de temperatura de la válvula de tres vías
●(7)	●(7)	◇	77	Error del sensor de temperatura del dissipador de calor
●(8)	●(2)	◇	82	• Error del sensor de temperatura de entrada del gas del intercambiador de calor de subrefrigeración • Error del sensor de temperatura de salida del gas del intercambiador de calor de subrefrigeración
●(8)	●(3)	◇	83	Error del sensor de temperatura de la tubería de líquido
●(8)	●(4)	◇	84	Error del sensor de corriente
●(8)	●(6)	◇	86	• Error del sensor de presión de descarga • Error del sensor de presión de succión • Error del interruptor de presión alta
●(9)	●(4)	◇	94	Detección de activación
●(9)	●(5)	◇	95	Error de detección de la posición del rotor del compresor
●(9)	●(7)	◇	97	Error en el motor del ventilador de la unidad exterior
●(9)	●(9)	◇	99	Error de la válvula de 4 vías
●(10)	●(1)	◇	A1	Error de temperatura de descarga
●(10)	●(3)	◇	A3	Error de temperatura del compresor
●(10)	●(4)	◇	A4	Error de presión alta
●(10)	●(5)	◇	A5	Error de presión baja
●(13)	●(2)	◇	J2	Error de las cajas de derivación [Flexible Múltiple]

Modo de visualización ● : 0,5 seg ON (activado)/0,5 seg OFF (desactivado)
◇ : 0,1 seg ON (activado)/0,1 seg OFF (desactivado)
() : Número de parpadeos

[Resolución de problemas con la pantalla de la unidad interior]



Indicador OPERATION (FUNCIONAMIENTO) (verde) ☐
Indicador TIMER (TEMPORIZADOR) (naranja) ☐
Indicador ECONOMY (ECONÓMICO) (verde) ☐

[Resolución de problemas con la pantalla del mando a distancia con cable (opcional)]
Si ocurre un error, se mostrará el siguiente indicador. ("Er" aparecerá en el indicador de temperatura ajustada de la sala.)

